

BIO-DATA

SHIVDAN SINGH CHAUHAN (1918-2000)

One of the leading Hindi literary figures and art critics, Shivdan Singh Chauhan was born in 1918 at Agra; graduated from Allahabad University, 1937; was one of the founders of the All-India Students Federation and All-India Progressive Writers Association's Hindi Branch in 1936 and its Secretary in 1939; wrote short stories, critical essays, translations etc; imprisoned in Benaras Central Jail, 1942; opposed communal riots of 1947, organized National Cultural Front (1947-49) and National Cultural Congress, Kashmir (1949-51) as its Secretary; also became the Secretary of the Cultural Commission of All-India Peace Council and Indo-Soviet Cultural Society, 1961; participated in several National and International Literary Conferences; attended the First Afro-Asian Writers Conference at Tashkent as a member of the Indian Writers Delegation, 1958; became the Chairman of the Northern Regional Advisory Board of Nehru Award Committee after Harivansh Rai Bachchan and remained so till 1992.

Some of his important collections of critical essays are: *Pragativad* (1946), *Sahitya ki Parakh* (1947), *Sahitya ki Samasyayein* (1958), *Alochana ka Manq* (1958), etc. Some of his important books are *Rakt Ranjit Spain* (1938), *Hindi Gadya-Sahitya* (1952), *Sahitya ke Assi Varsh* (1954) which was translated into Russian; translated more than 30 world classics including the works of Leo Tolstoy, Chekhov, George Bernard Shaw, Maxim Gorky and others; nearly 67 dozen of his critical articles, essays and reviews have been published by almost all leading journals and magazines of Hindi; edited some Hindi Literary Journals such as *Hans* (1940-44), *Alochana* (1950-52 and 1963-66), *Naya Sahitya* (1946-48), etc; awarded several prizes and honors by the Central Government, Punjab and U.P. Governments for his writings: died on the 29 August 2000.

NEHRU MEMORIAL MUSEUM & LIBRARY
TEEN MURTI HOUSE
NEW DELHI – 110011

LIST OF THE PAPERS OF SHIVDAN SINGH CHAUHAN & SMT. VIJAY CHAUHAN

Index to the papers of Shivdan Singh Chauhan

<u>S.No.</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>Page No.</u>
I	Correspondence	1943-79	01-58
II	Subject Files	1938-99	58-68
III	Speeches/Writings by him	1946-87	68-76
IV	Speeches/Writings by Others	1940-72	76-79
V	Press-clippings	1949-99	80-84
VI	Printed Materials	1942-98	85-91
VII	Other Papers	1999	91-92

Index to the papers of Smt. Vijay Chauhan

<u>S.No.</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>Page No.</u>
I	Correspondence	1954-80	95-109
II	Subject Files	1953-82	109-110
III	Speeches/Writings by her	1960-63	110-111

NEHRU MEMORIAL MUSEUM & LIBRARY
TEEN MURTI HOUSE
NEW DELHI - 110011

LIST OF THE PAPERS OF SHIVDAN SINGH CHAUHAN

I Correspondence

<u>S.No.</u>	<u>From</u> <u>/To</u>	<u>Name of the</u> <u>Correspondent</u>	<u>No. of</u> <u>Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
		<u>Academy of Sciences, USSR, Vice President of</u>		
1	To 28 December 1960		2	Holograph In English
		<u>Acharya, T.N.K.</u>		
2	From 2 May 1962		3	Holograph Addressed to Krishan Chandra In English
		<u>Acharya T.N.V.</u>		
3	From 9 September 1944		2+16	Holograph Enclosing some portion relevant from Chauhan's letter regarding his views on Acharya's novel. In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Aggarwal, Beniprasad

4 To 20 March 1953 2 Copy
In Hindi

Aggarwal, Kedarnath

5 From 30 January 1944 2 Holograph
Postcard
In Hindi

6 From 10 June 1953 3 Holograph
In Hindi

Agra District, Collector of

7 To December 1951 2 Copy
In English

All-India Freedom Fighters Organisation

Also see under
Prithvi Singh Azad

8 From 4 August 1976 2 Holograph
Addressed to
Prithvi Singh Azad
In English

9 From Undated 4 Copy
Addressed to
Indira Gandhi
In English

1	2	3	4	5
	<u>All India Radio</u>			Also see under Bhatt, Udayashankar
10	From	11 September 1951	1	Autograph In English
11	From	5 November 1951	1	Autograph In English
12	From	12 November 1951	1+2	Autograph Enclosing a review of <i>Alochana</i> , a magazine In English
13	From	29 February 1952	1+1	Autograph Enclosing a press clipping regarding contract fee In English
14	From	13 March 1952	1+2	Autograph Enclosing a contract paper with a series of talks in Hindi for broadcasting In English
15	From	25 June 1952	1	Autograph In English
16	From	24 December 1952	1	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

All India Radio (contd.)

17 From 15 October 1957 1 Autograph
In English

18 From 30 October 1957 1 Cyclostyled
In English

19 From 15 April 1959 1 Autograph
In English

20 From 17 April 1971 1 Autograph
In English

21 To Undated 1 Copy
In English

Amrit Rai

See under Rai

Anand, Mulk Raj

See under Subject
File No.19

Arya, Bhisma

See under
Midarbh Hindi
Sahitya
Sammelanq

Ashk, Upendranath

See under Subject
File No.13, 24 and
25

Asthana, Ram Kumar

22 From 11 June 1947 1 Holograph
In English

1	2	3	4	5
		<u>Azad (Baba), Prithvi Singh</u>		Also see under Prithvi Singh
23	From	3 September 1976	2	Holograph Postcard In English
24	From	1 October 1976	2	Holograph Postcard In English
25	From	30 November 1976	2	Holograph In English
26	From	12 April 1977	4	Holograph In English
27	From	24 June 1977	2	Holograph In English
28	From	27 October 1977	2	Holograph In English
29	From	30 December 1977	2	Holograph In Hindi
30	From	13 April 1978	3	Holograph In Hindi
31	From	16 April 1978	2	Holograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Azad (Baba), Prithvi Singh (contd.)

32	From	20 April 1978	4	Holograph In Hindi
33	From	29 June 1979	2	Holograph In English
34	From	12 July 1979	2	Holograph In English
35	From	25 July 1979	2	Holograph In English
36	From	18 October 1979	2	Holograph In English

Banne Bhai

See under
Sajjad Zaheer

Bedekar, D.K.

37	From	3 March 1953	2	Holograph In English
----	------	--------------	---	-------------------------

Bedi, B.L.

38	From	Undated	3	Holograph In English
----	------	---------	---	-------------------------

Bedi, Rajinder Singh

39	From	8 July 1965	1	Holograph In English
----	------	-------------	---	-------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Bedi, Rajinder Singh (contd.)

40	From	11 October 1966	2	Holograph Address to V.Chauhan In English
----	------	-----------------	---	--

Benipuri, Rambriksha

41	From	23 February 1951	2	Holograph In Hindi
----	------	------------------	---	-----------------------

42	From	23 July 1953	2	Holograph Postcard In Hindi
----	------	--------------	---	-----------------------------------

43	From	1 August 1953	2	Holograph Postcard In Hindi
----	------	---------------	---	-----------------------------------

44	From	15 April 1960	2	Autograph Postcard from Managing Editor of <i>Nai Dhara</i> In Hindi
----	------	---------------	---	--

Bharati, Dharamvir

45	From	19 November 1952	2	Holograph In English
----	------	------------------	---	-------------------------

46	From	3 February 1954	1	Holograph In English
----	------	-----------------	---	-------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Bhatia, Prem Prakash

47 From 22 December 1967 2 Holograph
In English

Bhatnagar, Mahendra

48 From 5 August 1953 2 Holograph
Postcard
In Hindi

Bhattacharya, Bhabani

See under *Godhuli*

Bhatt, Udayashankar

49 From 16 October 1945 2 Holograph
Postcard
In Hindi

50 From 21 December 1945 2 Holograph
Postcard
In Hindi

51 From 18 July 1950 2 Holograph
In Hindi

52 From 16 November 1950 2 Holograph
Postcard
In Hindi

53 From 19 November 1950 2 Holograph
Postcard
In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Bhatt, Udayashankar (contd.)

54	From	3 August 1953	2	Holograph Postcard In Hindi
55	From	13 April 1955	2	Holograph Postcard In Hindi
56	From	30 June 1955	2	Holograph Postcard In Hindi
57	From	24 November 1955	2	Holograph Postcard In Hindi
58	From	14 December 1955	2	Holograph Postcard In Hindi
59	From	26 December 1955	2	Holograph Postcard In Hindi
60	From	10 January 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
61	From	17 January 1956	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Bhatt, Udayashankar (contd.)

62	From	23 January 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
63	From	14 March 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
64	From	19 April 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
65	From	10 May 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
66	From	1 June 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
67	From	3 September 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
68	From	24 September 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
69	From	14 October 1956	2	Holograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Bhatt, Udayashankar (contd.)

70	From	22 October 1956	1	Holograph In Hindi
71	From	26 October 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
72	From	Undated	1	Holograph In Hindi

Chaturvedi, Benarsidas

73	From	4 February 1952	2	Holograph In Hindi and English
74	From	5 March 1952	2	Holograph In Hindi
75	From	3 July 1952	2	Holograph Postcard In Hindi
76	From	20 June 1962	1	Holograph In Hindi
77	From	14 May 1969	2	Holograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Chaturvedi, Benarsidas (contd.)

- | | | | | |
|----|------|------------------|-----|--|
| 78 | From | 3 October 1976 | 2 | Holograph
Addressed to
Gopal Krishan
Kaul
In Hindi |
| 79 | From | 26 November 1976 | 2+1 | Holograph
Enclosing a
handwritten
commemorative
article on Prithvi
Singh Azad
In Hindi |

Chaturvedi, P.C.

- | | | | | |
|----|------|-----------------|---|---|
| 80 | From | 13 January 1952 | 3 | Holograph
On behalf of
Benarsidas
Chaturvedi
In Hindi |
|----|------|-----------------|---|---|

Chauhan, (Chandra Sen) Singh

Also see under
Subject File No.1

- | | | | | |
|----|------|-------------------|-----|--|
| 81 | From | 19 March 1952 | 1 | Holograph
In English |
| 82 | From | 24 September 1959 | 1+6 | Holograph
With an enclosure
In English |

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Chauhan, Ramgopal Singh

See also under
Subject File No.22

83	From	5 November 1951	2	Holograph In English
84	From	20 November 1951	6	Holograph In English
85	From	31 December 1951	3	Holograph In English
86	From	6 February 1952	2	Holograph In English
87	From	8 August 1952	2	Holograph In English
88	From	11 April 1955	10	Holograph In English
89	From	12 January 1957	2	Holograph In English
90	From	7 August 1957	2	Holograph In English
91	From	October 1957	2	Holograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Chauhan, Ramgopal Singh (contd.)

92	From	1 November 1957	2	Holograph In English
93	From	9 November 1957	2	Holograph In English
94	From	19 November 1957	2	Holograph Postcard In English
95	From	31 March 1960	2	Holograph In English

Communist Party of India, U.P.

See under Radhe

96	From	23 August 1943	1	Autograph In English
97	From	20 March 1944	2+1	Autograph Enclosing a letter of S.S.Chauhan dated 13 March to S.Naqvi In English
98	From	29 March 1944	2	Holograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Communist Party of India, U.P. (contd.)

99	From	4 April 1944	2	Holograph Postcard In Hindi
100	From	13 April 1944	1	Holograph In English
101	From	22 April 1944	2	Holograph Postcard In Hindi
102	From	16 April 1946	2	Holograph In English
103	From	25 November 1946	2	Holograph In English
104	From	27 January 1947	1	Holograph In English

Dagmar Ansari Institute of Oriental
[Studies]

105	From	12 March 1965	2	Holograph In Hindi
-----	------	---------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Dhanwantari

106	From	12 January 1951	2	Holograph In English
107	From	18 May 1953	2	Holograph In English
108	From	19 May 1953	2	Holograph In English
109	From	Undated	2	Holograph In English
110	From	Undated	2	Holograph In Hindi

Dixit, Brahma Dutta

111	From	4 June 1952	4	Holograph In English
-----	------	-------------	---	-------------------------

Duggal, K.S.

112	From	11 November 1968	2	Autograph In English
-----	------	------------------	---	-------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Duggal, K.S. (contd.)

113	From	22 March 1969	2	Autograph Addressed to Sardar Sewa Singh In English
-----	------	---------------	---	---

Dwivedi, Ram Awadh

114	From	10 September 1950	2	Holograph In Hindi
-----	------	-------------------	---	-----------------------

Gandhi, Indira

See under All-India
Freedom Fightersq
Organisation

Garg, Yatendra Kumar

115	From	6 December 1955	3	Holograph In Hindi
-----	------	-----------------	---	-----------------------

Godhuli - a Hindi monthly

116	From	28 June 1955	2	Autograph In English
-----	------	--------------	---	-------------------------

117	From	Undated	2	Holograph In Hindi
-----	------	---------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Govind Singh

118 From 20 August 1965 1 Holograph
In Hindi

Gupt, Bhairav Prasad

119 From 21 February 1959 2 Holograph
Postcard
(Saraswati Press)
In English

120 From 26 February 1959 2 Holograph
Postcard
In English

121 From 21 May 1960 1 Autograph
Addressed to Vijay
Chauhan
In English

122 From 16 June 1961 2 Autograph
In English

123 From 4 September 1961 2 Autograph
In English

124 From 13 March 1 Holograph
In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Gupt, Bhairav Prasad (contd.)

125	From	21 March	2	Holograph In Hindi
126	From	28 March	2	Holograph In Hindi
127	From	16 April	1	Holograph In Hindi
128	From	15 May	1	Holograph In Hindi
129	From	9 July	1	Holograph In Hindi
130	From	Undated	1	Holograph 2 copies In Hindi

Gupta, Prakash Chandra

Also see under
Subject File. No.
22

131	From	20 August 1952	2	Holograph In Hindi
-----	------	----------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Gupta, Pakash Chandra (contd.)

132	From	13 June 1953	2	Holograph Postcard In Hindi
133	From	11 March 1955	2	Holograph In Hindi
134	From	14 April 1963	2	Holograph Postcard In Hindi
135	From	19 April 1963	1	Holograph Enclosure missing In Hindi

Habib Tanvir

136	From	12 October 1962	1	Holograph In English
-----	------	-----------------	---	-------------------------

Hindustan Times, Editor-in-chief of

137	To	23 April 1971	1	Copy In English
138	From	3 March 1972	1	Autograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

India Today, Editor of

139	From	20 January 1952	1	Holograph In English
140	From	3 March 1952	1	Autograph In English
141	From	5 September 1952	2	Holograph Postcard In English
142	From	21 November 1952	2+1	Holograph with an enclosure In English

Jain, Jainendra Kumar

See under
Jainendra Kumar

Jain, Nemichandra

Also see under
Subject File No.22

143	From	4 March 1944	3	Holograph In English
144	From	4 January 1952	2	Holograph In Hindi
145	From	29 September 1952	4	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Jain, Nemichandra (contd.)

146	From	5 January 1953	2	Holograph Postcard In Hindi
147	From	17 January 1953	2	Holograph In Hindi
148	From	7 June 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
149	From	13 July 1956	3	Holograph In Hindi

Jain, Padam Kumar

150	From	16 May 1962	1	Autograph In English
151	From	4 July 1962	2	Holograph In Hindi
152	To	17 November 1962	6	Copy In English

Jain, Virendra Kumar

153	From	1 July 1955	5	Holograph In Hindi
-----	------	-------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Jainendra Kumar

154 From 13 January 1952 2 Holograph
In Hindi

155 From 30 September 1953 2 Holograph
Postcard
In Hindi

Janyug - a Hindi weekly

156 From 6 May 1946 1+4 Autograph
A letter from
Ramesh Sinha to
S.S.Chauhan;
Enclosure letter
from S.S.Chauhan
to the editor of
Janyug regarding
the reorganisation
of *Naya Sahitya*
In English

157 From 20 June 1953 1 Holograph
In Hindi

158 From 11 February 1955 2 Holograph
In Hindi

Jerome, V.J.

159 From 23 July 1961 4 Holograph
In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Jerome, V.J. (contd.)

160	From	23 January 1963	1+4	Autograph Enclosing an article by Alice Jerome entitled Children need the Earth q In English
161	From	19 February 1963	2+1	Autograph Enclosing a letter addressed to Vijay Chauhan In English
162	To	29 March 1963	2	Copy In English
163	From	11 June 1963	1	Autograph In English
164	From	Undated	1	Cyclostyled In English

Kalpana – a Hindi monthly

165	From	2 April 1952	2	Autograph Postcard In Hindi
166	From	29 August 1952	2	Autograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Kalpna – a Hindi monthly (contd.)

167	From	12 September 1952	1	Autograph In Hindi
168	From	24 April 1953	1	Holograph In Hindi
171	From	21 October 1957	1	Autograph In Hindi
172	From	1 November 1957	2	Autograph Postcard In Hindi
169	From	4 November 1957	2	Autograph In Hindi
170	From	15 November 1957	1	Autograph In Hindi

Kamleshwar

See under
Sanket and also
under Subject File
No.22

Kaul, Gopal Krishan

Also see under
Kavyadhara, a
Hindi magazine

173	To	26 August 1952	2	Holograph Postcard from Ramkumar In Hindi
-----	----	----------------	---	--

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Kaul, Gopal Krishan (contd.)

174	To	28 August 1952	2	Holograph Postcard In Hindi
175	From	29 September 1952	2	Holograph In Hindi
176	From	12 November 1953	2	Holograph In Hindi
177	From	22 November 1955	2	Holograph In Hindi
178	From	24 November 1955	2	Holograph In Hindi
179	From	3 January 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
180	From	16 November 1957	2	Holograph Postcard In Hindi
181	From	Undated	4	Holograph In Hindi
182	From	Undated	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Kavyadhara, Editor of

183	To	16 November 1954	2	Holograph Postcard In Hindi
184	From	1 January 1955	2	Printed Copy In Hindi
185	From	5 January 1955	2	Holograph From Gopal Krishna Kaul In Hindi
186	To	2 June 1955	2	Holograph Postcard In Hindi

Khare, Omshankar Dheeraj

187	From	7 August 1963	1	Holograph In Hindi
-----	------	---------------	---	-----------------------

Kohli, Sitaram

188	From	9 April 1960	2	Holograph In English
-----	------	--------------	---	-------------------------

Krishan Chanda

189	From	11 November 1949	2	Holograph In Hindi
-----	------	------------------	---	-----------------------

Also see under
Subject File No.1

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Lokyuddh . a journal of the Communist Party

190	From	8 September 1943	4	Holograph In English
191	From	16 October 1943	20	Holograph In English
192	From	3 January 1944	2	Holograph In Hindi
193	From	7 January 1944	2	Holograph In English
194	From	2 February 1944	1	Holograph In English
195	From	16 March 1944	1	Holograph In English
196	From	28 April 1944	3	Holograph In Hindi
197	From	2 April 1945	2	Holograph Addressed to Arif Naqvi In English

Madhukar . a Hindi monthly

198	From	31 July 1957	2	Holograph Postcard In Hindi
-----	------	--------------	---	-----------------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Madhukar . a Hindi monthly (contd.)

199	From	4 October 1957	2	Holograph Postcard In Hindi
200	From	31 October 1957	1	Autograph In English

Mathur, Chiranjilal Pankaj

201	From	17 October 1951	2+1	Autograph Enclosing a pamphlet In English
202	From	11 September 1952	2	Holograph In English
203	From	Undated	3	Holograph In English

Mishra, Virendra

204	From	9 November 1955	2	Holograph In Hindi
205	From	1 August 1959	2	Holograph In Hindi
206	From	4 February 1960	2	Holograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Muktibodh, Gajanan

207	From	11 August 1947	10	Holograph In Hindi
208	From	13 August 1963	2	Holograph Addressed to Vijay Chauhan In Hindi
209	From	Undated	2	Holograph In Hindi

Nagaich, Nagendra

210	From	Undated	1	Holograph In English
-----	------	---------	---	-------------------------

Nai Dhara . a Hindi magazine

See under
Benipuri,
Rambriksha

Narendra

211	From	20 September 1943	6	Holograph In Hindi
212	From	20 October 1943	3	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

National Library, Calcutta,
Asstt. Librarian of

213 From 17 August 1968 1 Autograph
In Hindi

Naya Path . a Hindi magazine

214 From 4 April 1954 2 Holograph
Postcard
Written by Shiv
Verma
In Hindi

Nehru, Rameshwari

See under Subject
File No.14
Also see under
Vijay Chauhan
Papers

National Institute of Education, Delhi

215 From 9 March 1971 2 Autograph
Enclosing letter
from
Vice-Chairman,
Haryana Board of
Secondary
Education
In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Pal, Narsingh

216	From	16 July 1947	2	Holograph Postcard In Hindi
217	From	21 July 1947	2	Holograph Postcard In Hindi
218	From	Undated	4	Holograph In Hindi

Palumbo-Smith, Ernestina & Kidder

See under Smith,
Ernestina & Kidder

Pant, Sumitranandan

219	From	21 September 1952	2	Holograph In Hindi
220	From	22 October 1952	1	Holograph In Hindi

Parsai, Harishankar

221	From	3 March 1964	2	Holograph In Hindi
-----	------	--------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Prabhakar, Vishnu

222	From	6 February 1951	2	Holograph In Hindi
223	From	28 December 1955	2	Holograph Postcard In Hindi

Radhe

224	From	8 November 1943	1	Holograph In Hindi
225	From	20 November 1943	1	Holograph In Hindi
226	From	4 December 1943	2	Holograph Postcard In English
227	From	29 January 1944	6	Holograph In English
228	From	6 April 1944	2	Holograph Postcard In English
229	From	13 April 1944	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Radhe (contd.)

230	From	26 April 1944	2	Holograph In Hindi
231	From	5 April 1963	2	Holograph Postcard In Hindi

Rai, Amrit

Also see under
Subject File No.22
and 23

232	From	11 January 1952	2	Holograph In English
233	From	15 January 1952	2	Holograph In Hindi
234	From	13 February 1952	3	Holograph In Hindi
235	From	6 June 1952	2	Holograph In Hindi and English
236	From	13 June 1952	2	Holograph In Hindi
237	From	29 November 1952	4	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Rai, Amrit (contd.)

238	From	25 February 1965	2	Holograph In Hindi
239	From	25 April	2	Holograph (Year not mentioned) In Hindi

Rajasthan Sahitya Academy, Udaipur

240	From	3 November 1965	2	Autograph In Hindi
241	From	19 December 1965	2	Autograph In Hindi
242	From	13 February 1969	1	Autograph In Hindi
243	From	10 September 1969	1	Autograph In Hindi

Ratnam, Kamla

244	From	7 April 1965	2	Holograph In Hindi
-----	------	--------------	---	-----------------------

Rudra, Kashikeya

245	From	11 September 1952	2	Holograph In Hindi
-----	------	-------------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Saha, Mahadev

246 From 16 August 1943 1 Holograph
In Hindi

247 From 7 January 1944 2 Holograph
Postcard
In Hindi

248 From 9 January 1953 2 Holograph
Postcard
In Hindi

249 From 17 January 1953 4 Holograph
In Hindi

250 From 7 April 1953 2 Holograph
Postcard
In Hindi

251 From 9 December 1962 2 Holograph
Postcard
In Hindi

Sahay, Raghupati

See under
Kalpana . a Hindi
monthly

Sahitya Akademi

252 From 6 October 1972 1+1 Autograph
Enclosing a letter
from Director of
National School of
Drama and Asian
Theatre Institute
In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sahitya Sansad, Punjab

253 From 7 November 1959 4 Holograph
In English

Samalochak, Co-editors of

254 From 10 October 1957 1 Holograph
In Hindi

255 From 5 July 1958 2 Holograph
Postcard
In Hindi

256 From 12 July 1958 2 Holograph
Postcard
In Hindi

257 From 11 August 1958 3 Holograph
In Hindi

258 From 19 November 1958 2 Holograph
In Hindi

259 From 12 December 1958 2 Holograph
In Hindi

260 From 7 April 1959 4 Holograph
In Hindi

261 From 5 September 1959 2 Holograph
In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Samalochak, Co-editors of (contd.)

262	From	4 December	2	Holograph Postcard (Year not mentioned) In Hindi
-----	------	------------	---	--

Sanket, Editor of

263	From	26 July 1955	5	Holograph In Hindi
264	From	8 November 1955	2	Holograph In Hindi
265	To	23 July 1963	2	Holograph Postcard Received from S.Agnihotri In Hindi
266	To	30 August	2	Holograph Postcard from S.S.Chauhan not dispatched (Year not mentioned) In Hindi

Sanyal, Prabodh Kumar

267	From	20 January 1959	3	Autograph In English
268	From	2 April 1959	2	Autograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sanyal, Prabodh Kumar (contd.)

269	From	5 February 1962	1	Autograph In English
270	From	19 April 1962	1	Autograph In English
271	From	10 May 1962	1	Autograph In English

Saran, Bhagwat

272	From	8 April 1944	2	Holograph In Hindi
273	From	24 July 1947	4	Holograph In English
274	From	25 July 1947	4	Holograph In Hindi
275	From	27 July 1947	1	Holograph In Hindi
276	From	10 August 1947	2	Holograph In English

Senanayak, R.D.

See under Subject
File No.19

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sharma, Vinaya Mohan

277 From 8 September 1952 1 Holograph
In Hindi

278 From 12 November 1952 1 Holograph
In Hindi

Sheen-Kaf-Nizam

279 From 8 February 1972 1 Holograph
In Hindi

280 From 15 March 1972 1 Holograph
In Hindi

Sharma, Ram Bilas

Also see under
Samalochak and
Subject File No.22

Srivastava, Bhagwati Prasad

281 From 1 April 1952 2 Holograph
In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Srivastava, Bhagwati Prasad (contd.)

282 From 16 July 1965 2 Holograph
In Hindi

283 From Undated 2 Holograph
In Hindi

Singh, Govind

See under Govind
Singh

Sinha, Ramesh

See under
Lokyuddh . a
Hindi weekly

Singh, Namwar

284 From 11 February 1952 1 Autograph
Also includes
autograph of
Trilochna Shastri
In Hindi

285 From 21 February 1952 2 Holograph
In Hindi

286 From 8 May 1952 2 Holograph
Postcard
In Hindi

287 From 13 September 1952 2 Holograph
Postcard
In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Singh, Namwar (contd.)

288	From	6 October 1952	2	Holograph Postcard In Hindi
289	From	22 October 1952	2	Holograph In Hindi
290	From	7 November 1952	4	Holograph In Hindi
291	From	17 December 1952	2	Holograph In Hindi
292	From	2 January 1953	2	Holograph In Hindi
293	From	6 February 1953	2	Holograph In Hindi
294	From	9 April 1953	2	Holograph In Hindi
295	From	11 July 1953	2	Holograph In Hindi
296	From	15 June 1955	2	Holograph In Hindi
297	From	30 September 1955	3	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Singh, Namwar (contd.)

298	From	8 June 1957	2	Holograph In Hindi
299	From	21 November 1957	2	Holograph In Hindi
300	From	25 April 1958	2	Holograph In Hindi
301	From	9 March 1972	2	Holograph Postcard In Hindi
302	From	20 March	2	Holograph Postcard (Year not mentioned) In Hindi

Smith, Ernestina & Kidder

303	From	10 September 1971	2	Autograph Postcard In English
304	From	November 1971	4	Holograph In English
305	From	1971	1	Holograph Postcard In English
306	From	February 1972	2	Holograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Smith, Ernestina & Kidder (contd.)

307	From	1977	1	Holograph Enclosing a new year greeting In English
308	From	April 1978	3	Holograph Enclosing a wedding invitation by Ernestina In English
309	From	Undated	1	Holograph In English
310	From	Undated	3	Holograph In English

Sonerexa, K.C. and Chandra Kiran

Also see under
Subject file No.14
and 19

311	To	27 December 1943	1	Holograph Received from Saraswati Press In Hindi
312	From	22 February 1944	3	Holograph In Hindi
313	From	4 April 1944	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sonerexa, K.C. and Chandra Kiran (contd.)

314	From	11 April 1944	6	Holograph In Hindi
315	From	15 April 1944	2	Holograph In Hindi
316	From	17 April 1944	2	Holograph In Hindi
317	From	16 April 1952	2	Autograph In English
318	From	31 May 1962	2	Autograph In English
319	From	22 May 1963	2	Autograph Postcard Addressed to Vijay & S.S. Chauhan In English
320	From	16 May 1965	1	Holograph In Hindi
321	From	16 June 1965	2+1	Holograph Enclosing copy of a letter to S.Sandhu for editorship of <i>Nai Kahaniya</i> In Hindi and English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sonerexa, K.C. and Chandra Kiran (contd.)

322 From 16 July 1965 8 Holograph
In Hindi

Sumanq Shivmangal Singh

323 From 18 August 1943 2 Holograph
In Hindi

324 From 7 October 1943 5 Holograph
In Hindi

325 From 11 November 1943 4 Holograph
In Hindi

326 From 9 December 1943 2 Holograph
In Hindi

327 From 6 January 1944 3 Holograph
In Hindi

328 From 7 March 1944 2 Holograph
In Hindi

329 From 17 March 1944 2 Holograph
In Hindi

330 From 7 April 1944 4 Holograph
In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sumang Shivmangal Singh (contd.)

331	From	27 April 1944	6	Holograph Hindi
332	From	21 August 1944	2	Holograph In Hindi
333	From	10 December 1944	1	Holograph In Hindi
334	From	3 March 1945	4	Holograph In Hindi
335	From	27 April 1945	2	Holograph In Hindi
336	From	12 September 1945	3	Holograph In Hindi
337	From	7 November 1945	3	Holograph In Hindi
338	To	29 December 1945	2	Holograph Received from K.C. Sonerexa In Hindi
339	From	14 August 1946	3	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sumang Shivmangal Singh (contd.)

340	From	30 December 1946	4	Holograph In Hindi
341	From	17 February 1947	4	Holograph In Hindi
342	From	21 February 1947	2	Holograph In Hindi
343	From	12 April 1947	4	Holograph In Hindi
344	From	26 June 1947	2	Holograph In Hindi
345	From	15 July 1947	4	Holograph In Hindi
346	From	7 July 1952	4	Holograph In Hindi
347	From	26 November 1954	2	Holograph In Hindi
348	From	15 September 1962	1	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Suprabhat, a Hindi monthly, Editor of

349 From 12 October 1955 1 Autograph
In Hindi

350 From 30 August 1957 4 Holograph
In Hindi

Tandon, M.P.

351 From 24 April 1960 1 Holograph
Addressed to
Shivram
In Hindi

352 From 7 December 2 Holograph
In Hindi

Tanvir, Habib

See under Habib
Tanvir

Tribhuwan Nath

353 From 19 June 1956 2 Holograph
In Hindi

Trilochan

354 From 24 February 1944 1 Holograph
In Hindi

355 From 24 April 1952 2 Holograph
In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Union Public Service Commission

356	From	22 October 1963	1	Cyclostyled copy In English
-----	------	-----------------	---	--------------------------------

University of Notre Dame, Indiana,
Department of Modern Languages

357	From	26 April 1963	1	Holograph In English
-----	------	---------------	---	-------------------------

Upadhyaya, Devraj

358	From	15 February 1952	2	Holograph Postcard In Hindi
-----	------	------------------	---	-----------------------------------

359	From	2 May 1952	1	Autograph In Hindi
-----	------	------------	---	-----------------------

360	From	1952	1	Autograph In Hindi
-----	------	------	---	-----------------------

361	From	21 August 1952	1	Autograph In Hindi
-----	------	----------------	---	-----------------------

362	From	16 September 1952	2	Holograph Postcard In Hindi
-----	------	-------------------	---	-----------------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Upadhyaya, Devraj (contd.)

363	From	11 March 1953	2	Autograph In Hindi
364	From	17 August 1959	1	Autograph In Hindi
365	From	1968	1	Autograph In Hindi
366	From	Undated	6	Holograph In Hindi

Upadhyaya, Vishvambharnath

Also see under
Samalochak

367	From	25 November 1955	2	Holograph In Hindi
368	From	9 December 1955	2	Holograph In Hindi
369	From	23 April 1956	2	Holograph In Hindi
370	From	3 January 1972	2	Holograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Upadhyaya, Vishvambharnath (contd.)

371	From	11 February 1972	2	Holograph Postcard In Hindi
372	From	6 March 1972	10	Holograph In Hindi
373	From	15 March 1972	2	Holograph In Hindi
374	From	14 August 1973	4	Holograph In Hindi

Verma, Shrikant

375	From	7 April 1960	1+1	Autograph Enclosing copy of an appeal regarding the African conflict of colour discrimination In Hindi
-----	------	--------------	-----	---

Vidarbh Hindi Sahitya Sammelan

376	From	1 November 1958	2	Holograph In Hindi
-----	------	-----------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Vidarbh Hindi Sahitya Sammelan (contd.)

377	From	15 April 1960	1	Autograph In Hindi
378	From	25 February 1963	2	Holograph In Hindi
379	From	19 November 1963	1	Autograph In Hindi
380	From	13 February 1964	1	Autograph In Hindi
381	From	29 February 1964	1	Autograph In Hindi
382	From	11 March 1964	2	Holograph In Hindi

Vidyalankar, Chandragupta

383	From	15 December 1965	1	Autograph In Hindi
-----	------	------------------	---	-----------------------

Viren

384	From	17 September 1955	4	Holograph In Hindi
-----	------	-------------------	---	-----------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Walker, Benjamin

- | | | | | |
|-----|------|---------------|---|--|
| 385 | To | 2 June 1970 | 3 | Copy
From
S.S.Chauhan and
Vijay Chauhan
In English |
| 386 | From | 5 August 1970 | 2 | Autograph
Addressed to
both S.S.Chauhan
and Vijay Chauhan
In English |

Yadav, Rajendra

- | | | | | |
|-----|------|----------------|---|---|
| 387 | From | 29 May 1960 | 2 | Holograph
In Hindi |
| 388 | From | 5 October 1961 | 2 | Autograph
In Hindi |
| 389 | From | 9 January 1983 | 1 | Autograph
Written by
Mrs. Yadav
In English |
| 390 | From | 16 October | 2 | Holograph
(Year not
mentioned)
In Hindi |
| 391 | From | Undated | 1 | Holograph
In Hindi |

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Yashpal

392	From	1 April 1947	2	Holograph Postcard In Hindi
393	From	15 March 1951	3	Holograph In Hindi
394	From	30 May 1951	2	Holograph Postcard In Hindi
395	From	4 December 1952	2	Holograph Postcard In Hindi
396	From	11 March 1953	2	Holograph In Hindi
397	From	3 March 1956	2	Holograph Postcard In Hindi
398	From	12 January 1959	2	Holograph In Hindi
399	From	20 May 1959	2	Holograph In Hindi
400	From	12 December 1959	2	Holograph In English
401	From	31 January 1963	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Zaheer Sajjad

Also see under
Subject File No.19
and 31

402	From	5 October 1956	2	Holograph In English
403	From	9 July 1958	2	Holograph In English
404	From	23 August 1958	2	Holograph In English
405	From	30 August 1958	2	Holograph In English
406	From	16 February 1959	1	Holograph In English
407	From	11 April 1959	2	Holograph In English
408	From	24 May 1959	2	Holograph In English
409	From	31 May 1959	2	Holograph In English
410	From	17 September 1959	2	Holograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Zaheer, Sajjad (contd.)

411	From	26 January 1962	2	Holograph Addressed to Om Prakash Palliwal In English
412	From	14 December 1962	2	Holograph In Urdu
413	To	18 December 1962	2	Holograph Received from Sahir Ludhianvi In Urdu
414	From	4 July 1963	1	Holograph Addressed to O.P. Palliwal In English
415	To	24 November 1964	2	Holograph In Urdu
416	From	13 May	2	Holograph In English

Undeciphered letters

417	From	28 April 1946	4	Holograph In Hindi
418	From	1 February 1961	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Undeciphered letters (contd.)

419	From	27 February 1962	2	Holograph In Hindi
420	From	21 March 1962	2	Holograph In Hindi
421	From	19 April 1962	4	Holograph In Hindi
422	From	4 May 1963	2	Holograph Postcard In Hindi
423	From	26 August 1976	2	Holograph Postcard In Hindi

II **Subject Files**

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
-------------	--------------------	---------------	-------------------------	----------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

A. Personal Papers

1	Personal correspondence: Letters received by S.S. Chauhan from Vijay Chauhan, Shyam Bahadur Singh Chauhan, Prof. Sita Devi, Rangeya Raghava, Chhabil Das, Madhuvesh, Tribhuvan, Stephen Poulos, <u>Krishan Chanda</u> , Maniram Singh, Laxmikant Champalal Ranka and others	1943-80	212	In Hindi and English
---	---	---------	-----	----------------------

1	2	3	4	5
2	Conferment of awards/prizes by the Govt. of India, State Govts. and Hindi Literary Organisations on Shivdan Singh Chauhan. Includes some congratulatory letters also	1952-63, 1983	20	In Hindi
3	Premium Notice and letters received by S.S.Chauhan and Vijay Chauhan from the L.I.C.	1956-57	15	In English
4	Bio-data and other papers relating to the details of the literary work of S.S.Chauhan	1959-68	12	In Hindi and English
5	Air tickets, route plans and a booklet of Indian Airlines Schedules	1960	48	In English
6	Electricity and medical bills, house rent receipt and other bills	1960-71	49	In Russian and English
7	Some architectural plans of a house by S.S.Chauhan	1963	12	In English
B	All India Peace Council and World Council of Peace	1951-69		
8	Papers and correspondence received & issued by S.S. Chauhan as a Secretary of the Cultural Commission of AIPC. It includes bulletins, copy of the constitution, speeches and reports of the writers meeting about International Cultural Cooperation. Papers relating to the celebration of Tagore and Shakespeare Centenary Peace Festival and sending a Cultural Delegation to the Indo-Pak border and World Conference for Peace and International Co-operation. Also includes letter from Ali Sardar Jaffri and Romesh Chandra	1951-52, 1960-69	283	In English

1	2	3	4	5
9	India-Latin America Solidarity Committee: includes Mulk Raj Anand's letter to S.S. Chauhan regarding holding of a symposium on Latin America in support of the Continental Congress of Solidarity with Cuba; appeals and resolutions issued by the committee and All-India Peace Congress; a resolution issued by Delhi State Peace Conference on Non-Alignment, Sino-Indian border dispute, Nuclear Test Ban Treaty, etc. Includes a handwritten appeal to Indian writers by S.S. Chauhan issued at the conference of All-India Peace Congress, Amritsar	1963	55	In English
C	<i>ALOCHANA</i>	1951-71		
10	<i>Alochana</i> : a Hindi quarterly edited by S.S.Chauhan and published by Rajkamal Prakashan Pvt. Ltd.; includes editorial articles, scheme for publication of <i>Alochana</i> Parishad Granthmalaq a note on <i>Why do we write?</i> by S.S.Chauhan, pamphlet issued by Rajkamal Prakashan to clarify claims regarding <i>Alochana</i>	1951-54, 1963, 1971	44	In Hindi and English
11	<i>Alochana</i> : letters received by S.S.Chauhan as its editor, from various Hindi writers relating to their royalty, publication of the writings/reviews, etc. Also includes some complimentary letters regarding his writings, includes letter from Amrit Rai, R.S. Chauhan, Usha, P.C. Gupta, Bhagwat Saran, Devraj, Namwar Singh, Hazari Prasad Dwivedi, and others	1951-53	1067	In 2 parts In Hindi and English

1	2	3	4	5
12	Correspondence regarding the resumption of the publication of <i>Alochana</i> under Chauhan's editorship, received from Rajkamal Prakashan and other writers and friends	1962-63	196	In Hindi and Urdu
13	Letters received by S.S. Chauhan from various writers regarding the publication of their writings/reviews in the special issue of <i>Alochana</i> . Includes letters from Namwar Singh, Bhagwat Saran, Krishandev Upadhyaya, Sudhanshu, Hazari Prasad Dwivedi, Amrit Rai, G.K. Kaul, and others	1964-65	504	In Hindi
D	Indo-Soviet Cultural Society	1953-72		
14	Correspondence and papers issued and received by S.S. Chauhan as a Secretary of its National Council; includes letters to the Chief Minister of Jammu & Kashmir regarding reorganising a branch of ISCUS; a report by S.S. Chauhan on literary exchanges between India and the Soviet Union, correspondence with K.C. Sonerexa, list of the Russian Literature translated by S.S. Chauhan and Vijay Chauhan, bulletins, copies of constitution, etc.	1953, 1960-72	310	In Hindi and English
15	Some pamphlets in Russian	1958-59	67	In Russian
16	Papers and correspondence regarding the celebration of Anton Chekhov Birth Centenary and holding of a symposium. Includes a handbook published from Moscow for the centenary	1960	56	In English

1	2	3	4	5
17	Papers, correspondence and articles relating to the celebration of the birth centenary of Maxim Gorky. Also includes papers relating to the publication of a commemoration volume <i>Gorky in India</i> edited by Chauhan, seminars, film shows and exhibitions on Gorky's work, a report by S.S. Chauhan on preparation and proposed programme for his centenary, includes press clippings published on Gorky's birth and death anniversary	1966-69	325	In Hindi, Bengali and English
18	Papers relating to the celebration of the 50 th anniversary of the Great October Revolution by the Indo-Soviet Culture Society. Includes a note put up by S.S. Chauhan on the plan for celebration, K.P.S. Menon's invitation letter to Indira Gandhi as a chief guest for the celebration programme	1967	55	In English
E	Indian Association for Afro-Asian Solidarity	1956-70		
19	Correspondence and papers received by S.S. Chauhan as Secretary of Indian Writers' Committee. Includes agenda for the meetings, minutes, reports, articles, letters from the members, draft constitution of the Indian writers, correspondence with Mulk Raj Anand, K.C. Sonnerexa, copy of letter by R.D. Senanayak for Afro-Asian Writers Conference, existing situation of the literature, and notes by S.S. Chauhan for general discussion in the Cultural Commission on various subjects. Also includes Rameshwari Nehru's letters regarding establishment of an Indian Institute for Afro-Asian and World Affairs	1956-70	218	In English

1	2	3	4	5
20	Articles and printed material relating to the 4 th & 5 th Afro-Asian Writers Conference by L.Laxman Shastri, Bhisham Sahni and others. Also includes Charter of the Association, bulletins, a speech delivered by Chou Yang at the Tashkent conference on the culture of the people of Asia and Africa and their relation to Western Culture	1958-70	104	In Hindi and English
F	Miscellaneous Subject Files	1938-99		
21	Copies of the letters from M.K. Gandhi to Prithvi Singh Azad	1938-41	27	In English
22	Papers and correspondence relating to All-India Progressive Writers Association and various sessions of the Writers Conferences. Includes manifesto, pamphlets, minutes, press clippings, speeches and letters from progressive writers, correspondence with Nemichandra Jain, Amrit Rai, Prakash Chandra Gupta, Kamleshwar and Ram Bilas Sharma. Also includes papers relating to the establishment of Premchand Institute of World Literature and a scheme by S.S.Chauhan for publication of Pragatiwadi Sahitya Series and a report on the contemporary Hindi novel by Ramgopal Singh Chauhan	1938-78	617	In Hindi and English
23	<i>Hans</i> : a progressive Hindi monthly; papers and correspondence exchanged by S.S. Chauhan as a member of its editorial committee. It includes letters from Amrit Rai, B.P. Bajpayee, and others. Also includes minutes of the meetings of <i>Hans</i> editorial committee	1943-57	144	In Hindi and English

1	2	3	4	5
24	Letters received by S.S. Chauhan from Mr. and Mrs. Upendranath Ashk, Neelabh Publishers and Booksellers, regarding publication of S.S. Chauhan's writings/ reviews. Also includes some letters about their own writings, play and personal matters	1944-66	128	In Hindi and English
25	Papers and correspondence relating to <i>Sahitya</i> . an English magazine edited by S.S. Chauhan and Sajjad Zaheer. Includes draft of the basic dummy of <i>Sahitya</i> , lists of the writers and members of its editorial board. Also includes a reference regarding the reorganisation of <i>Naya Sahitya</i> . a Hindi monthly by S.S. Chauhan as a member of its editorial board.	1945, 1947, 1958-60	142	In Hindi and English
26	Letters received by S.S.Chauhan and Vijay Chauhan from Jagat Shankhdar relating to different matters such as publication, translation, reviews, critics and some personal matters	1946-71	246	In Hindi and English
27	Letters from different publishers, organizations and individuals requesting contribution of articles, papers, reviews, etc. from S.S.Chauhan. Includes letters from Nehru Memorial Museum and Library, Bharatiya Sahitya Sadan, <i>Nai Dhara</i> , <i>Vishvajyoti</i> , <i>Sangram</i> , <i>Indian Literature</i> , etc.	1947-71, 1984	181	In Hindi, Bengali and English

1	2	3	4	5
28	Papers relating to National Cultural Congress, Kashmir. Includes letter received from Govt. of Jammu and Kashmir, Vidyawati Kokil, Mulk Raj Anand, Prabhakar Machwe, and others, received by Shivdan Singh Chauhan as its Secretary. Also includes journals, pamphlets, etc. published from Srinagar and a copy of S.S.Chauhan's letter regarding setting up of a conference of progressive writers in Kashmir	1948-51	142	In Hindi, Urdu and English
29	Invitations received by S.S.Chauhan and Vijay Chauhan for attending meetings, seminars, receptions, etc. Also includes greetings received on Diwali, New Year and other occasions	1952-78	100	In Hindi, Gujarati and English
30	Correspondence received from Rajkamal Prakashan Pvt. Ltd. asking for contribution of his writings. Includes papers regarding royalty, publication, memorandum of agreement, etc. Also includes letters from different writers received by him as its advisor	1950-71	215	In Hindi and English
31	Papers and correspondence regarding royalty and publications of articles/writings of S.S. Chauhan received by him from various publishers i.e. Pragati, Rajpal & Sons, Atma Ram & Sons, Pratibha, United India Press, Ranjeet Printers and Publishers	1953-67, 1971	85	In Hindi and English

1	2	3	4	5
32	Articles in English by various Indian and Chinese writers presented at the Conference of Asian Writers. Includes articles by Amrit Rai, K.A. Wadud, M.V. Malkani, Balakrishna Rao, J.L. Kaul, Sachchidananda Vatsyayan and Wang Jen-Shu, Mao Tun, and others. Also includes a list of the delegates from Asian Countries.	1956	274	In English
33	Collection of the articles by various Hindi writers presented at the Sahityakar Sammelan, Prayag on 15-17 December 1957. Includes articles by P.C. Gupta, G.Muktibodh, Harishankar Parsai, Upendranath and Amrit Rai, and others	1957	124	In Hindi
34	Correspondence received by S.S.Chauhan from Nehru Award Committee as a member of its Northern Regional Advisory Board. Includes an article by S.S. Chauhan titled "Awards with a difference", and a supplement to Soviet Land no-24 regarding N.S. Khrushchov's report to U.S.S.R. Supreme Soviet on World Situation and Soviet Foreign Policy	1962-77	25	In English
35	Twenty-Fifth International Congress of Orientalists . includes a letter from Humayun Kabir, Chairman of its Organizing Committee with a registration form to Vijay Chauhan. Also includes list of the members, a report on "Impact of Marxism on Hindi Literature" submitted by Vijay Chauhan as a member of the Congress from India and a report by S.S. Chauhan titled "Classical Indian Poetics - its origin, development & modern relevance"	1963-64	63	In Russian and English Also see Subject File No.14

1	2	3	4	5
36	Papers and correspondence relating to the seminar on N Nehru: The writer and thinkerq Includes budget estimates, list of writers for writings papers on Nehru and his thoughts, letters received and issued by S.S.Chauhan as the Secretary of the Organising Committee of the seminar	1964	35	In English
37	Papers and correspondence relating to The Punjabi Culture Centre received by S.S.Chauhan and Vijay Chauhan as its Secretaries. It includes Memorandum of Association, Rules and Regulations, budget, list of the Governing body members, etc. Also includes correspondence between Vijay Chauhan and I.K. Gujral	1969-79	175	In Hindi, Punjabi, Assamese and English
38	National Book Trust India: papers received by S.S. Chauhan as a member of its Hindi Advisory Panel. Includes agenda for the meetings, list of the Hindi titles selected for translation into eleven Indian languages, etc. Also includes list of the participants of National Writers Camp held by Fifth National Book Trust and press clippings relating to it	1971-84, 1999	66	In Hindi and English
39	Editorial articles by S.S. Chauhan for <i>Socialist World Perspective</i> , also includes his correspondence with American Institute for Marxist Studies regarding the publication of <i>Socialist World Perspective</i> issues in the <i>AIMS Newsletter</i>	1977-80	43	In Hindi and English

1	2	3	4	5
40	Papers from various Indian writers regarding their views on Indian Literature before and after Independence presented at a discussion organized by Rajkamal Prakashan held at Delhi. It includes articles by D.Ramalingam, Namwar Singh, N.Gopinath Nair, Mulk Raj Anand, and others	Undated	58	In English

III Speeches / Writings/Articles by Him

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	Reviews on various writings : includes . <u>Aesthetic Experience and the Humanities</u> by Francis Shoemaker; <u>Marxism and Modern Art</u> by F.D. Klingender, <u>Freud and Marx</u> by R.Osborn, and <u>The Destructive Elements</u> by Stephen Spender	1946	296	In English
2	An article titled <u>The new Kashmiri Poetry</u> (mainly emphasizing Mahjoor's Poetry) by S.S.Chauhan	1948	5	In English
3	Notes on <u>Mother Tongue Committee</u> appointed by the Government for Jammu and Kashmir	1949	3	In English
4	Notes regarding a lecture delivered by S.S. Chauhan on the <u>Role of Culture</u>	1950	6	In Hindi and English

1	2	3	4	5
5	Notes prepared by him on the problem of language entitled <i>Zabaan ka Maslaq</i>	1950	2	In Hindi
6	Notes prepared by him titled <i>Samyukt Morche ka Prashna</i> discussed during the Conference of Progressive Writers in Kashmir	1950	2	In Hindi
7	An article titled <i>Alochak ka Dayitva</i> by S.S. Chauhan, published in <i>Jnanodaya</i>	1956	12	In Hindi
8	<i>Mera Sahityik Jeewan aur Lekhana</i> an article about his own literary life, published in <i>Madhukar</i>	1957	4	In Hindi
9	An article on Bernard Shaw by Vijay Chauhan and notes prepared by S.S.Chauhan from Sean O'Casey's writing on Bernard Shaw	1960	19	In Hindi and English
10	An article titled <i>George Bernard Shaw</i> published in the monthly journal <i>Naya Sahitya</i>	March 1960	8	In Hindi
11	<i>Prem Chand: Role in the struggle for progressive literature</i> . a speech delivered by him in a meeting of Soviet writers, held to celebrate the 80 th birthday of Prem Chand	August 1960	3	In English

1	2	3	4	5
12	An article titled "Tolstoy and the crisis of culture" contributed by S.S.Chauhan to the Soviet journal <i>Literary Gazette</i> on the eve of Tolstoy's 50 th Death Anniversary celebration. Also includes a speech Leo Tolstoy in India delivered on the Death Anniversary of Leo Tolstoy	November 1960	37	In English
13	Draft of the chapters written by S.S.Chauhan and Vijay Chauhan relating to their research work on the History of Soviet Literature	December 1960	136	In English
14	Three fleeting Impressions . an article by S.S. Chauhan relating to his meetings with Ajay Ghosh(a communist leader)	1962	3	In English
15	Indian writers pledge to work for Disarmament and peace a report by S.S.Chauhan, Convenor, Writers Committee, All-India Congress for General Disarmament and Peace	April 1962	8	In English
16	An article titled "Thoughts on Youth" by him written during his stay in Soviet Union for building communism amongst Soviet Youth	August 1962	6	In English
17	Writers and peace article by S.S. Chauhan published in the November issue of All India Peace Congress, Amritsar	1963	26	In English

1	2	3	4	5
18	A report on "The Celebration of the 20 th Anniversary of India's Independence in the Soviet Socialist Republic of Uzbekistan" by S.S. Chauhan, leader of The Indian Cultural Delegation	1967	6	In English
19	"Towards Richer Material and Cultural Life" an article by S.S. Chauhan	1971	5	In English
20	"Indianess in Indian Literature" article by S.S. Chauhan published in the <i>Mainstream</i>	8 April 1972	24	In English
21	"The problem of Indian writers" an article by S.S. Chauhan published in the <i>Hindustan Times</i>	9 April 1972	11	3 Draft of the article also included In English
22	Review by S.S. Chauhan on Acharya Prithvi Singh Azad's manuscript <i>Guru Ravidas</i>	1973	5	Typed copy In English
23	"On Indian Philosophy" a review by S.S. Chauhan on Debiprasad Chattopadhyaya's book titled <i>What is Living and What is Dead in Indian Philosophy</i>	1977	4	Handwritten In Hindi and English
24	An editorial article titled "Hands off Vietnam! : Indian Writers' Artists and Scholars' Statement" published in the <i>Socialist World Perspective</i>	1979	2	In English

1	2	3	4	5
25	An article titled <u>Life Sketch: Vladimir Ilyich Lenin</u> published in <u>Socialist World Perspectives</u>	1980	4	In English
26	<u>Leo Tolstoy in India</u> a speech delivered at the International Seminar held at the Gorky Institute of World Literature, Moscow, to commemorate the 50 th Death anniversary of Leo Tolstoy, in which critics and scholars from West & East participated	1987	11	In English
27	Notes on Fascism in its historical context	Undated	2	In English
28	Miscellaneous notes on <u>Marx's</u> capitalist mode of production	Undated	8	In Hindi and English
29	List of the authors and chapters for the series of <u>Indian Intellectuals for Socialism and Democracy</u>	Undated	6	In English
30	<u>Naye Prakashan</u> review by him of the eight novels of the following writers . Chatursen, Uday Shankar Bhatt, Amritlal Nagar, Rajendra Yadav, Krishna Sobti, Arigpudi, Rajendra Awasthi, Shailesh Matiyani	Undated	11	In Hindi
31	Extracts from the views of different writers on <u>Form and content in writing</u>	Undated	4	In English

1	2	3	4	5
32	Articles by S.S.Chauhan such as ‘Sahitya Kya Hai?’ , ‘Sahityakar ka Dayitva’ and ‘The Creative Way’	Undated	45	In Hindi and English
33	Suggestions for setting up a cultural cell of the AICC and a mass organisation of Indian writers and intellectuals committed to socialism	Undated	3	In English
34	Gazals and poetry of Mahjoor and others poems and translation of Josh Malihabadi’s poem	Undated	40	In Hindi, Urdu and English
35	A notebook containing notes by S.S.Chauhan	Undated	33	In Hindi
36	Notes regarding ‘Sur-Sahitya’ written by Dr. Hazari Prasad Dwivedi	Undated	6	In Hindi
37	Notes prepared for the re-organisation of the Progressive Writers’ Association	Undated	1	In Hindi
38	His views about the impact of Industrialisation on women and society	Undated	3	1 st page missing In Hindi
39	‘Jeevan aur Vyaktitva’ notes prepared by him for writing biography of Yashpal	Undated	8	In Hindi and English
40	Notes on ‘Pant Kavya: Naye Manavwad ki Bhumika’	Undated	3	In Hindi

1	2	3	4	5
41	Notes on Prayogwad : Trishankuon ka Sahitya?q	Undated	5	In Hindi and English
42	Notes entitled Stri Puja aur Uska Vaishnav Roopq	Undated	5	Incomplete In Hindi
43	Extracts from the views of different writers on Writers freedom and the statesqpowerq	Undated	7	In English
44	Matching worlds with deedsq an editorial article, published in <i>Socialist World Perspective</i>	Undated	2	In English
45	An article titled Prastut Drishtikonq regarding his views about the present Hindi literature, published in <i>Jan Sahitya</i>	Undated	4	In Hindi
46	Ek Patrq an article published in the <i>Lahar</i> regarding his views about Kahaniqand Kahani ki Alochanaq	Undated	6	In Hindi
47	A notebook containing notes prepared for the arrangements of the meetings of PWA(Progressive Writers Association), ISCUS and Afro-Asian Writers Committee. Includes extracts from the discussions, reports, etc.	Undated	46	In English
48	Notes entitled Bharatiya Alochana ka Vikasq	Undated	36	In Hindi and English

1	2	3	4	5
49	The Renaissance Manq an article by S.S. Chauhan on Bhagavaram Vittal Warekar's life sketch	Undated	3	In English
50	Some handwritten plays such as Janta Aur Admiq Also include some pages titled Tips for playsq	Undated	31	In English
51	Notes for writing article/books on Hindi Sahitya ki Vikasdharaq Include reviews of different Hindi novels	Undated	11	In Hindi
52	Notes from <i>Madhyakaleen Bhartiya Sanskriti 600-1200</i> , written by Mahamahopadhyaya Gauri Shankar Hirachand Ojha, 1928, published by Hindustan Academy, Allahabad	Undated	2	In Hindi and English
53	A preface to Mulk Raj Anand's novel <i>Across the Black Waters</i>	Undated	2	[1939] Written by S.S.Chauhan and Vijay Chauhan In Hindi
54	An article by S.S. Chauhan on the classical Indian theories of literature	Undated	11	Title page is missing In English
55	A published article titled Indian Writers in Struggle for Disarmament and Peaceq	Undated	4	In English

1	2	3	4	5
56	Democracy alone can be the basis of National Unity and Communal Harmony. a speech delivered by S.S. Chauhan at a seminar	Undated	7	In English
57	A Family of Equal Nations? an article by S.S. Chauhan	Undated	9	In English
58	Miscellaneous and incomplete notes and papers written by S.S. Chauhan in Hindi and English on various subjects such as Protestant Ethics? discussion on writers conference, ancient critics, natural sciences and on other concepts	Undated	36	In Hindi and English

IV Speeches & Writings/Articles by Others

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	Article by Ilachandra Joshi relating to Hindi poetry, poets and literature, published in the <i>Vishal Bharat</i> . a Hindi magazine	1940-41	23	Printed In Hindi
2	Sahitya ka Naya Raasta an extract from Hazari Prasad Dwivedi's writings noted by S.S. Chauhan	1943	2	Printed In Hindi
3	Article by Amrit Rai entitled Alochana ka Marxwadi Adhar published in the <i>Hans</i> . a Hindi monthly edited by S.S. Chauhan	1945	32	Printed In Hindi

1	2	3	4	5
4	Article by Virvishveshwar titled ᡤ Sangharshkaleen Kashmiri Kavita published in <i>Aajkal</i> and used by Chauhan as a reference for his article ᡤ New Kashmiri Poetry	1948	6	Printed In Hindi
5	A speech delivered by Sumitranandan Pant on the occasion of Parimal Parv, Prayag	1951	7	Printed In Hindi
6	ᡤ Primitive society and Yajna . a reprinted article by D.K. Bedekar from <i>Annals</i> (B.O.R. Institute) Vol. XXXI pp. 70-99; published from Poona	1951	31	Booklet In English
7	Collection of articles relating to Soviet Culture, literature, paintings, theatre, films etc. published in <i>Time, Moscow News, Soviet Land, Soviet Union</i> other Magazines. It includes articles on Pablo Picasso, Alexander Block, Leo Tolstoy, Dostoyevsky and others	1956-68, 1971	307	In Hindi and English
8	Hindi poems, articles and stories published in various magazines. It includes writings by Sharad Devra, Shiv Mohan Sinha, Gopal Krishan Kaul, Kailash Bajpayee, Govind Chandra Pandey and others	1957, 1960-62	127	In Hindi
9	ᡤ Destroy armaments and save life. a handwritten note by B.V. Mama Warerkar	1962	5	In English
10	A poem by Harold Norse	1963	2	In English

1	2	3	4	5
11	Press clipping article by Margaret Mead entitled <i>One World but which Language?</i> published in the <i>Redbook Magazine</i> on April 1966	1966	4	In English
12	Collection of the articles published in <i>Muktdhara</i> by various Hindi writers on different subjects such as Indian Communalism, problem of Indian Language, etc.	July 1968-69	146	Printed In Hindi
13	Press clipping articles relating to Raja Ram Mohun Roy	May 1972	10	In English
14	Press clipping articles on Sufism in India by Prof. Husna Begum and Nasir Ali	July 1972	3	In English
15	An article by Bhishma Arya titled <i>Sahitya par satta ka prabhav</i>	Undated	5	In Hindi
16	<i>Reflection an English rendering of the first Canto of Kamayani, a book by Prof. K.L. Gupta</i>	Undated	8	In Hindi
17	An article titled <i>Introduction to Urdu Poetry</i> by Ahmad Ali, a Pakistani writer and poet	Undated	13	Printed In English
18	An article translated into Hindi from the writing of John Sommerville entitled <i>Samajwadi Yathartwad</i> by Ramavtar Tyagi	Undated	58	In Hindi
19	Review by Madhuresh of Upendranath Ashk's novel <i>Shahar mein Ghumta Aaina</i>	Undated	4	In Hindi

1	2	3	4	5
20	Rules framed for the socialist world literature and Art Publication Ltd., received by S.S. Chauhan as Co-editor and the Managing Director of this publishing venture	Undated	7	In English
21	An article by Raj Ballabh Ojha titled S onereqa of Indiaq . on Kanti Chandra Sonereqa	Undated	9	In English
22	Review on <i>Path ki Khoj</i> by Devraj, <i>Sadak Nahi Banduk</i> , <i>Picnik and Bansuri Bajti Rahi</i> by Devendra Satyarthi, <i>Ek aur Anek Shan</i> by Choudhry Sherjang Shan and <i>Sher-O-Sukhan</i> by Ayodhya Prasad Gopliya	Undated	22	In Hindi
23	Extracts from M orals (British) since 1900qwritten by Gerald Heard	Undated	12	In Hindi and English
24	Review notes from the <i>Pioneer of Russian Social Thought</i> written by Richard Hare	Undated	4	In English
25	B harat ki Jatiyon ka Sawal aur Marxwaadq a handwritten article by Satyendranath Majumdar	Undated	21	In Hindi
26	A poem titled A Warningq by Anwar Sabri	Undated	1	In English

V Press Clippings

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	A critique by Ramvilas Sharma of S.S.Chauhan's literary work titled <i>Shivdan Singh Chauhan aur Pragatisheel Sahityaq</i> published in <i>Naya Savera</i> on 5 December 1949	1949	6	In Hindi
2	Press clippings on cinema, dance, music, art, sculpture, religion and some personalities related to these fields. Also includes press-clippings on historical writings, excavations, monuments, etc.	1953-72	320	In English
3	Miscellaneous press clipping articles from English papers and magazines. Including articles by Mulk Raj Anand, Girilal Jai, Edward Cranshaw and others	1953-68, 1999	51	In English
4	Collection of some articles published in <i>Gyanodya</i> by Dinkar, Namwar Singh, D.B. Dhanpal and others	1955-60	48	In Hindi
5	Press clippings articles published on Shakespeare's Birth Centenary Celebration in different magazines and newspapers	1964	28	In English
6	<i>The Writer's Attitude</i> a published article of S.S. Chauhan	17 October 1965	1	In English

1	2	3	4	5
7	Press clippings relating to the language situation in Hindi region of India. Includes papers on Anti-Hindi Movement in various states, some articles in favour of the adoption of Hindi as a link language in the country. Includes articles by Sajjad Zaheer, Namwar Singh, Ramvilas Sharma, Ramsujan Singh Amar, and others	1965-71, 1999	75	In Hindi and English
8	Pages from <i>Times</i> , <i>Newsweek</i> and other newspapers on education, religion, theatre, cinema, art and literature of U.S.A.	1967-71	577	In English
9	Press clipping articles on the behaviour and conditions of the youth of India and other countries. Includes clippings about hippies, sexual revolution, capitalist society, brain-drain, students violence, etc.	1968-71	114	In English
10	Press clipping articles on literature . writers and their writings, poetry, book reviews, etc.	March 1969-73	87	In English
11	Press clippings relating to the cultural development in India. It also gives a glimpse of the various problems like population explosion. Also includes articles on China Cultural Revolution by B.K. Kumar	April 1969- 72	117	In English

1	2	3	4	5
12	Press clipping articles on the condition of muslims in India and other countries, published in <i>The Illustrated Weekly of India</i> and other newspapers. It includes articles by Rafiq Zakaria, Michael F. Mandelbaum, Qurratulain Hyder, Shireen Jamal, Syed Ali Hyder, and others	December 1969-72	115	In English
13	Collection of the articles written by Soviet scholars on Soviet political system, working class movement and peasant movement	1960-1970	135	In English
14	Press clipping articles on various writers and poets. Includes articles on Ghalib, H.R. Bachchan, Sumitranandan Pant, Pablo Neruda, Amartya Sen, Nagarjun, and others	1969-72, 1997, 1998	63	In Hindi
15	Press clipping articles by Dileep Padgaonkar on various issues, published in <i>The Times of India</i>	January 1970	10	In English
16	Press clipping articles published in various magazines and newspapers on Lenin's 101 st Birth Centenary Celebration	April 1970	70	In English
17	Press clipping articles by Prabhakar Machwe, Nirmal Verma, Suresh Kohli, K.K. Khullar on Indian Literature	May 1970-72	21	In Hindi and English
18	Collection of press clippings published in <i>Socialist India</i>	November 1970, 1972	21	In English

1	2	3	4	5
19	Collection of press clipping articles written by Ka Naa Subramanyam	1970	6	In English
20	Press clipping articles relating to Firaq Gorakhpuri published in <i>The Illustrated Weekly of India</i> and <i>The Times of India</i>	May 1971	10	In English
21	Collection of the articles published on Indian personalities and other historical aspect published in <i>The Illustrated Weekly of India</i> . It includes articles on M.K. Gandhi, Lokmanya Tilak, Begum Hazrat Mahal, Bagha Jatin, Sri Aurobindo, and others. Also includes articles on some historical issues, archaeological excavations, etc.	October 1971-72	100	In English
22	Press clipping articles published in <i>Secular Democracy</i> . a literary magazine in Hindi, by various writers.	February 1972	29	In Hindi
23	Collection of the press clippings relating to Prime Minister Indira Gandhi on various issues, published in <i>Socialist India</i> and <i>The Illustrated Weekly of India</i> . Also include an article by Firoz Bakht Ahmed on Indira Gandhi published in <i>Hindustan</i>	August 1972, 1999	24	In Hindi and English
24	Press clipping articles by Asghar Ali Engineer published in <i>The Times of India</i> entitled . <i>Distorting Indian History</i> and <i>Dialectics of Madness</i>	1973	3	In English

1	2	3	4	5
25	Press clipping articles in Hindi on different issues. It includes articles by Manmohan Shyam Joshi, Ashok Bajpayee, Vishnu Nagar, Ramsujan Amar, Udyan Sharma, Ali Anwar, Chaturnarayan Mishr and Khushwant Singh	1999	42	In Hindi
26	Press clipping articles on Indian politics, educational system, literature, religion, society, etc.	1999	209	In Hindi
27	Press clipping articles published in the column of <i>The Times of India</i>	Undated	6	In English
28	Collection of the stories (presumed to be bound in a volume or are parts of some novel), written by various writers . Chandradhar Sharma Guleri, Chandragupta Vidyalankar, K.C. Sonrexa, and others	Undated	166	In Hindi
29	Collection of poems, articles and stories published in <i>Yugchetna</i> , <i>Nai Dhara</i> , <i>Awantika</i> and <i>Jagriti</i>	Undated	340	In Hindi
30	Collection of the articles published in <i>Soviet Land</i> . Illustrative fortnightly of Indo-Soviet Friendship. Includes articles on Rabindranath Tagore, Jawaharlal Nehru, Sarat Chandra Chattopadhyaya, and others. Also includes articles on Indian and Soviet culture and society, development, movements, etc.	Undated	226	In Hindi and English

VI Printed Material

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	A pamphlet titled 'Bateshwar Shadyantra Kand . San 1942 ka Swadheenta Andolan aur Atal Bihari Vajpayee'- issued by the President, All-India Students Congress, Delhi	1942	3	In Hindi, Urdu and English
2	A handbook <i>Rajasthani ka Jan Andolan</i> by Jainarayan Vyas, published by Akhil Bharatiya Rajasthani Sahitya Sammelan	1944	20	In Hindi
3	A leaflet titled 'Pragativad: Pragativadi Alochana ka Prakash Stambh . S.S. Chauhan published by Pradeep press, Muradabad	1946	3	In Hindi
4	'Imperialist Aggression in Kashmir' reprint of an article which appeared in <i>Crossroads</i> of Jan. 6, 1950, published by Mashal publishing House Ltd., Bombay	1950	19	In English
5	Pamphlets on <i>Vishva-Sahitya</i> - a quarterly magazine and <i>Ravi</i> - a Hindi monthly	1951	13	In Hindi
6	A supplement to world student news Vol. 5 No. 4, regarding the Pablo Neruda's 'Let the Rail Splitter Awake'	1951	7	In English

1	2	3	4	5
7	<i>India Today</i> , a magazine edited by O.P. Sanyal, Allahabad	June 1952	60	In English
8	Mihail Sadoveanu: the Hatchetq. a short story Illustrations by A. Demian; published from The Book Publishing House, Bucharest	1955	159	A printed script In English
9	Spirit of Bengali Literatureq . a speech delivered by Tara Shankar Bandhopadhyaya at the Asian Writersq Conference	1956	5	A pamphlet In English
10	A foreword by Benarsidas Chaturvedi to Hans Raj Rahbarq book <i>Premchand – His Life and Work</i>	1957	12	In Hindi and English
11	<i>Sahitya Sandesh: Bhasha - Vigyan Parishishthank</i> , a book published by Sahitya Ratna Bhandar	September 1957	31	In Hindi
12	A pamphlet containing a speech delivered by Dr. Tarachand at the Annual Conference of Hindustani Academy,U.P, Allahabad	December 1957	15	In Hindi
13	The address of the President delivered at the All-India Writersq Conference, Madras, by Tarasankar Banerji	1959	7	In Hindi
14	Moscow Theatre Guide and other pamphlets	October . December 1960	28	In Russian and English

1	2	3	4	5
15	<i>Congress for Cultural Freedom</i> . bulletins and newsletters published from Paris and New Delhi. Also include an appeal to the nation concerning Indo-China border dispute during 1962	November 1960-62	284	In English
16	<i>India Through Art</i> : a quarterly art organ of the activities and achievements of the Indian Academy of Fine Arts, Amritsar	October 1963	10	In English
17	<i>The Century</i> . a weekly review, published by P.Viswanathan, New Delhi	12 October 1963	22	In English
18	<i>News and views from Soviet Union</i> , a bulletin issued by USSR Embassy in India	22 October 1963	27	In English
19	<i>Disha Aur Drishti</i> . a bulletin published from Ara (Bihar)	27 October 1963	8	In English
20	<i>Sandarbh</i> . a monthly journal edited by Sakaldeep Singh and Awadh Narayan Singh	December 1963	19	In Hindi
21	The art of writingq. an exhibition in fifty panels, published by the UNESCO, Paris	1965	127	In English
22	<i>Afro-Asian Writings</i> . quarterly published by the Permanent Bureau of Afro-Asian writers	1967-68	358	In English

1	2	3	4	5
23	A pamphlet on the classical dances of India presented by the Bharatiya Nritya Kala Mandir Auditorium, Patna	1968	5	In English
24	A pamphlet containing a speech delivered by Suniti Kumar Chatterji at the Annual Convocation of University of Calcutta	August 1968	20	In English
25	A handbook entitled <i>Sardar Udham Singh: A Prince amongst patriots of India</i> by B.S. Maighowalia, Punjab	1969	56	In English
26	Issues of a Punjabi magazine <i>Quami Lehar</i>	1970-71	120	In Punjabi
27	<i>Breakthru</i> . a magazine published by Kusum Saxena from New Delhi. Includes a short story by Vijay Chauhan	March 1971	63	In English
28	A pamphlet entitled <i>Rajasthani Sammelanq</i> . a conference organised by Rajasthan Sahitya Academy on 21-23 March	1971	5	In Hindi
29	<i>Declarationq</i> . a pamphlet issued by the Indian artists, writers and other intellectuals on the occasion of the emergence of Bangladesh and the cessation of the hostilities between Indian and Pakistan	December 1971	4	4 copies In English

1	2	3	4	5
30	<i>Soviet Land</i> . a magazine of Indo-Soviet friendship, Vol. XXVIII January 1975, published by R.G. Okulov for the Information Department of USSR Embassy in India at New Delhi	January 1975	41	In English
31	A brochure titled <i>Dr. Rashid Jehan Seventieth Birth Anniversary</i> published on the occasion from New Delhi	August 1975	17	In English
32	<i>Quami Ekta</i> . magazines in Punjabi, edited and published by S.R. Rajinder Singh on behalf of the <i>Quami Ekta</i> ; New Delhi	November . December 1975	74	In Punjabi
33	<i>Mukti – Tirtha Andaman</i> . a souvenir published by Bangeswar Roy, General Secretary of Ex-Andaman Political Prisoners Fraternity Circle, Calcutta	1976	128	In English
34	A pamphlet issued by <i>Gupshup</i> a monthly magazine, edited by Girijanandan Prasad and Vishnudev Suman from Patna	1979	4	In Hindi
35	A magazine <i>Soviet Union – The land knows no sorrow</i> , International edition, founded by <i>Voskresenie Newspaper</i> and Magazine Association under USSR President's staff	1991	66	In English

1	2	3	4	5
36	<i>Prakashan Samachar</i> . a monthly edited by Sheela Sandhu for Rajkamal Prakashan Pvt. Ltd., Delhi	August 1994	24	In Hindi
37	Some pages from a journal <i>The Week</i> regarding the cure from diabetes	1998	9	In English
38	The Myth of the Necessary Evil . Europeq a paper read by Dr. Freda Mukherjee at the 4 th All-India Conference on Moral and Social Hygiene; Chandigarh	Undated	8	In English
39	Note Congress: Objectives of Congressq . leaflet containing manifesto issued by V. Vithal Babu, Office Secretary, Congress Party, in Parliament	Undated	16	In English
40	Manifesto of the Committee for the Democratic Educationq Punjab University	Undated	6	In English
41	A pamphlet issued by the All-India Peoples Theatre Association at the Conference, entitled <i>India Immortal</i>	Undated	10	In English
42	<i>Sputnik</i> , a booklet of the Bureau of International Youth Tourism of the USSR	Undated	17	In English

1	2	3	4	5
43	A pamphlet on <i>Samalochak</i> , a Hindi monthly by Ram Vilas Sharma, Agra	Undated	4	In Hindi
44	Map of Moscow Metro. a leaflet	Undated	3	In English
45	A leaflet regarding Sahitya . Kala-Sansad. Including a membership form	Undated	4	In English
46	<i>Literature and Social Conflict</i> . a booklet by Romain Rolland, discusses profoundly and provocatively the role of writer, in the light of Lenin's conceptions; published by the Unity Book Club of India	Undated	9	In English

IV Other Papers

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	A draft resolution regarding the convention of writers, artists, cultural activists and scholars in defence of culture, held on August 10, 1999 at New Delhi. Including poems in Hindi by Raghuvir Sahay and Sahir Ludhiyanvi	1999	3	In Hindi and English
2	Some photographs and copy of portrait of I.S. Turgnev and Academician I.P. Pavlov	Undated	5	In English

1	2	3	4	5
3	Bibliography and list of some Hindi, Urdu & English classics	Undated	16	In Hindi and English
4	Addresses and list of the names of some writers	Undated	16	In Hindi and English
5	Collection of some paintings and drawings	Undated	11	
6	Miscellaneous and incomplete papers	Undated	47	In Hindi and English
7	Miscellaneous catalogue cards (presumably of his songs collection)	Undated	397	In English

LIST OF THE PAPERS OF
SMT. VIJAY CHAUHAN

BIO-DATA

VIJAY CHAUHAN (1930-2011)

A well-known writer, poetess, critic and journalist, Vijay Chauhan was born in 1930 in Punjab in the family of Chhabil Das, a close associate of Lala Lajpat Rai; participated in Quit India Movement; wrote poems in Hindi, English and Punjabi; a regular contributor of short stories, literary and critical essays and sociological articles to journals and magazines; a regular contributor to AICC journal *Social India* and to *The Hindustan Times*; invited by the Gorky Institute of World Literature in Moscow for research in Soviet Literature in 1960; Delegate to the 25th World Orientalist Congress held in Moscow; participated in several national and international conferences of writers and intellectuals; worked as a Senior Lecturer in English at Deshbandhu College, New Delhi.

Translated more than 40 world classics including major works of Dostoevsky, Dickens, Anderson, Gorky and other titans; translated important works of eminent Punjabi writers; won several prizes for translations from Central and Punjab Government; also the winner of the Soviet Land Nehru Award of 1972 for the translation of Dostoevsky and Gorky's works.

NEHRU MEMORIAL MUSEUM & LIBRARYTEEN MURTI HOUSE
NEW DELHI - 110011LIST OF THE PAPERS OF VIJAY CHAUHAN**I** Correspondence

<u>S.No.</u>	<u>From/To</u>	<u>Name of the Correspondent</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
		<u>Ankan, a Hindi quarterly</u>		
1	From	5 May 1969	1+1	Holograph Enclosing a questionnaire In English
		<u>AshqUpendranath and Kaushalya,</u>		
2	From	20 August 1963	2	Holograph In English
3	From	14 September 1963	2	Holograph In English
		<u>Azad, (Baba) Prithvi Singh</u>		
4	From	25 July 1969	2	Holograph Post office stamp dated 5.10.1976 In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Azad, (Baba) Prithvi Singh (contd.)

5	From	20 September 1976	2	Holograph Postcard In English
6	From	15 April 1977	2	Holograph Postcard In English
7	From	25 April 1977	2	Holograph In English
8	From	28 July 1977	2	Holograph In English
9	From	17 August 1977	2	Holograph In English
10	From	10 October 1977	2	Holograph In English

Bedi, Rajinder Singh

11	From	30 December 1965	2	Autograph In English
----	------	------------------	---	-------------------------

Bindranath, D.

12	From	9 January 1955	2	Holograph In English
----	------	----------------	---	-------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Bindranath, D. (contd.)

13	From	2 May 1955	2	Holograph In English
14	From	13 October 1955	2	Holograph In English
15	From	31 December 1955	2	Holograph In English

Das, Chhabil

Also see
under
Subject File
No.1

16	From	28 September 1957	2	Holograph Postcard In Hindi
17	From	September 1957	2+4	Holograph Enclosing an article by him titled उत्कल Pradesh me mere sau dinq In Hindi
18	From	22 November 1957	1	Autograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Das, Chhabil (contd.)

19	From	21 December 1957	2	Holograph Postcard In Hindi
20	From	30 November 1976	2	Holograph Postcard In Hindi
21	From	7 March 1977	2	Holograph Postcard In Hindi
22	From	5 January 1978	2	Holograph Postcard In Hindi
23	From	6 January 1980	2	Holograph Postcard In Hindi

Desh Bhagat Yadgar Committee,
Jullundur

24	From	28 June 1963	2+3	Holograph Enclosing a pamphlet issued by the committee In Hindi
----	------	--------------	-----	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Dronacharya S.D. College,
Gurgaon

25	From	4 January 1954	1	Autograph Copy enclosed In English
26	To	16 December 1961	2+1	Copy Enclosing a press clipping In English
27	To	28 March 1962	3	Copy In English
28	To	14 August 1963	2+2	Copy Enclosing a copy of the resolution No. 12 of the administrativ e sub- committee meeting held on 22/7/63 In English

Duggal, K.S.

29	From	23 October 1969	1	Autograph In English
30	From	17 December 1969	1	Autograph Enclosure missing In English

1	2	3	4	5
<u>Duggal, K.S. (contd.)</u>				
31	From	28 March 1970	1	Autograph Enclosure missing In English
32	From	12 May 1970	1	Autograph Enclosure missing In English
33	From	23 July 1970	1	Autograph Enclosure missing In English
34	From	27 August 1970	2	Autograph In English
35	From	20 March 1971	1	Autograph Enclosure missing In English
36	From	23 December 1971	1	Autograph Enclosure missing In English
37	From	24 July 1972	1	Autograph Enclosure missing In English
38	From	16 December 1972	2	Autograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Haryana, Minister of Industries

39 From 21 May 1971 1 Autograph
In English

Krishna District Freedom Fighter
Association, Secretary of

40 From 27 September 1976 1 Holograph
In English

Kurukshetra University, Head of
English Department

41 From 3 May 1963 2 Autograph
In English

Madan, Indranath

42 From 2 October 1957 2 Holograph
Addressed
to Shivdan
Singh
Chauhan
In Hindi

43 From 25 October 1957 2 Autograph
In English

44 From 3 April 1963 1 Holograph
In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Menon, K.P.S.

45	From	20 April 1966	1+1	Autograph Enclosing a copy of his letter to Devika Rani Roerich In English
----	------	---------------	-----	--

Mohan, O.P.

46	To	1 September 1963	1	Copy (Torn) In English
----	----	------------------	---	------------------------------

National Book Trust, India

Also see
under
Duggal, K.S.

47	From	20 January 1973	1+2	Autograph Enclosing a reply sheet, terms and conditions for translations assignments In English
----	------	-----------------	-----	---

48	From	18 October 1976	1	Autograph In English
----	------	-----------------	---	-------------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

National Publishing House, Delhi

49	From	11 June 1970	2	Autograph In Hindi
50	From	19 May 1972	1+3	Autograph Enclosing a Memorandum of Agreement In Hindi
51	From	26 August 1972	2	Autograph In Hindi

Nehru, Rameshwari

52	From	23 December 1961	2	Autograph In English
53	From	7 March 1963	2	Autograph Postcard In Hindi
54	From	31 May 1963	2	Autograph Postcard In Hindi
55	From	18 February 1964	2	Autograph Postcard In Hindi
56	From	15 January 1965	2	Autograph Postcard In Hindi

1	2	3	4	5
<u>Nehru, Rameshwari (contd.)</u>				
57	From	3 June 1965	2	Autograph Postcard In Hindi
58	From	8 October 1965	2	Holograph Postcard In Hindi
59	From	27 December 1965	2	Holograph Postcard In Hindi
60	From	20 January 1966	2	Holograph Postcard In Hindi
61	From	21 February 1966	2	Holograph Hindi
62	From	24 March 1966	2	Holograph In Hindi
63	From	15 July 1966	2	Holograph In English
<u>Ojha, Kushal Shankar</u>				
64	From	11 November	2	Holograph In Hindi
65	From	Undated	2	Holograph In Hindi

1	2	3	4	5
		<u>Poulos, Steven M.</u>		
66	From	23 November 1972	2	Autograph In English
67	From	20 December 1972	2	Autograph In English
		<u>Prime Ministers Secretariat</u>		
68	From	16 April 1963	1	Printed In English
		<u>Prithvi Singh</u>		See under Azad (Baba), Prithvi Singh
		<u>Public Instruction, Punjab, Director of</u>		
69	To	30 June 1960	1	Copy In English
		<u>Radha Raman</u>		
70	From	1 January 1963	1	Autograph In English
		<u>Rai, A.S.</u>		
71	From	26 April 1971	1	Autograph In English
72	From	11 August 1971	2	Holograph In English

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Roerich, Devika Rani

73 From 11 March 1966 1 Autograph
In English

74 From 15 April 1966 1 Autograph
In English

Sahni, Balraj

75 From 1 October 1969 2 Holograph
In Punjabi

76 To 8 November 1969 1 Copy
In English

77 From 25 April 1972 1 Holograph
In Punjabi

Sanatana Dharma College,
Ambala, Head Examiner of

78 From 2 October 1957 2 Autograph
In English

Sarika, Editor of

79 From 9 December 1963 1 Autograph
In Hindi

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Sarika, Editor of (contd.)

80	From	1 July 1965	1	Autograph In Hindi
81	From	24 September 1965	1	Autograph In Hindi
82	From	13 October 1965	1	Autograph In Hindi
83	From	29 October 1965	1	Autograph In Hindi
84	From	6 November 1965	1	Autograph In Hindi
85	From	13 November 1965	1	Autograph In Hindi
86	From	16 November 1965	1	Autograph In Hindi
87	From	29 November 1965	1	Autograph In Hindi
88	From	8 December 1965	1	Autograph In Hindi
89	From	21 December 1965	1	Autograph In Hindi

1	2	3	4	5
		<u>Sarika, Editor of (contd.)</u>		
90	From	22 January 1966	1	Autograph In Hindi
91	From	10 October 1970	1	Holograph In Hindi
		<u>Sita Devi</u>		
92	From	6 April 1963	2	Holograph In Hindi
93	From	8 April 1963	2	Holograph In Hindi
		<u>Smekal, Odolen</u>		
94	From	10 April 1954	1	Autograph Hindi written in Roman script In Hindi
		<u>UNESCO, Division of Cultural Development</u>		
95	From	17 January 1973	1	Autograph In English
		<u>University of Delhi, Examination Controller of</u>		
96	To	18 April 1978	1	Copy In English

1	2	3	4	5
		<u>Vidyalankar, Chandragupta</u>		See under <i>Sarika</i> Editor of
		<u>Vira, Soma</u>		
97	From	22 December 1966	2	Holograph In Hindi

II Subject Files

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	Personal correspondence: Includes letters received from Eklavya Chauhan, Chhabil Das, L. Sood, G.M. Sadiq, Vidya Sagar, B.K. Nehru, Baba Prithvi Singh Azad, Bibi Sita, Santosh, and others. Includes some letters regarding translation into Hindi, Punjabi, etc.	1952-82	198	In Hindi and English
2	Letters from different publishers, ministries and government sectors, individuals asking for contribution of their writings. It also includes some complimentary letters from different writers and friends, includes . Ramvilas Sharma, Education Minister of Jammu & Kashmir, Sharad Deora, B.K. Kofmire, K.S. Duggal, and others	1955, 1960-79	102	In Hindi and English

1	2	3	4	5
3	Papers relating to Vijay Chauhan & son Eklavya Chauhan. Includes some personal letters, an article titled "The autobiography of an Asian Lion" by Eklavya Chauhan and a letter as a Convenor of the Youth Division of Indian Environmental Society	1960-77	25	In English
4	Medical case history of Vijay Chauhan. Includes some medical reports, receipts of medicines and Vijay Chauhan's bio-data	1961-78	14	In English
5	Miscellaneous correspondence received by Vijay Chauhan	1965-77	44	In Punjabi
6	Correspondence received from Rajpal and Sons . Publishers and book-sellers. Also includes copyright agreement for Punjabi ki Shresht Kahaniyan, and Punjabi Lok Kathayein	1970-73	16	In Hindi and English

III Speeches / Writings/Articles by Her

<u>S.No</u>	<u>Description</u>	<u>Period</u>	<u>No. of Pages</u>	<u>Remarks</u>
1	2	3	4	5
1	Collection of the stories/articles written by Vijay Chauhan translated/ published in various Urdu and Gujarati magazines and newspapers	1960	75	In Hindi, Urdu, Punjabi and English

1	2	3	4	5
2	N aya Aalochakq. an article by Vijay Chauhan, published in <i>Lahar</i> . a monthly magazine	1963	6	In Hindi
3	Preliminary notes and list of the Hindi authors checked by Vijay Chauhan	Undated	40	In English
4	Personal registers including Vijay Chauhan's notes relating to different subjects such as C ultural revolutionq E ducation for Peaceq etc.	Undated	284	Two registers and a notebook. In Hindi, Punjabi and English
5	Notes on the historical background of different places of Punjab and Haryana - Rohtak, Karnal, Hissar, Gurgaon, etc.	Undated	217	Handwritten In Hindi and English
6	Notes by Vijay Chauhan relating to modernity and literature	Undated	3	Handwritten In Hindi
7	Notes relating to the History of Central Asia. Includes chronological tables of the major events in Indian History, etc.	Undated	22	Handwritten In Hindi and English
8	A handwritten article titled C aste system and women's placeq	Undated	11	In Hindi and English